

## CONTENTS & EDITORS' LETTER 1

## WHAT'S ON-TIMELINE 3

A quick overview of Hungarian Tolkien Society events from December to May, also some international news and the announcement of the Hungarian publication of *The Shaping of Middle-earth*.

## WHAT'S ON-STORIES 4

Although it looks like we had a period of cancelled events, we have a lot of stories to tell: about the Tolkien Day and the "Slavic Madness" Carnival Ball in February, the Tolkien Mailing Competition, a live RPG in early March with a story after the Nirnaeth Arnoediad, the hikes of the RangerCommando and, finally, the Hungarian and the international Online Tolkien Reading Day events.

## INTERVIEW

### *Gandalf Strolls Aimlessly, Bilbo Goes East* 14

Back in 1997, Róbert Olessák wrote an "interactive fiction" (text-based adventure game) from *The Hobbit* and submitted it as his B.Sc. thesis at a college of informatics. While influenced by the official Melbourne House game, his version allows players to control not only Bilbo and Thorin, but also the other twelve dwarves—and all that in Hungarian, which is much more difficult for an automatic interpreter.

### *The Researcher of Tolkien Ancestry* 17

Today Ryszard Derdziński (Galadhorn) is perhaps best known for his Tolkien Ancestry project, but we also asked him about much else: his linguistic projects from the Prussian pages of *The Hobbit* to his webpage for Elvish languages; the Elendili forum, the Tolkien Trips and several further activities of the Polish Tolkienites.

## LANGUAGES & LETTERS

### *TengWar: Conflicts around the Hungarian Modes* 19

Like most languages, Hungarian has its own Tengwar modes, too. Two of such modes are quite well known in our Society: this paper by Flóra Orthmayr (Metaflora) and Tamás Bartók-Nagy (Toma) analyses the choices made by the designers of these modes, in particular concerning the consonants /ts/ and /dz/, and vowels /y/ and /ø/.

## RIDDLES 26

Here we start with a story told by a young hobbit in the Prancing Pony—full of mistakes to be found. To solve the second riddle you do not need to know Hungarian, only a little of the Elvish languages and you can guess the names defined by pictograms. The third task mostly relies on the original terminology as well: pair the names recognised from the letters mixed together.

## REVIEWS 27

This section starts with music: Máté Forgács (Hirannor) persuasively recommends the *Return to Middle Earth* symphony by Johan de Meij, Kornél Nagy does the same for the progressive rock album *Bilbo* composed by Pär Lindh and Björn Johansson. Szonja Selmeczi tells about her first experience of David Day: *An Atlas of Tolkien*. Csaba Péter Simon (fqqdk) introduces the **Extra Credits YouTube channel** and their Tolkien-related videos and Ágnes Muhi (Sakura) invites us to a cozy hobbitish café called Mr. Sam in Taiwan.

## LITERATURE 32

These two poems were awarded the first and third prizes of the Art Competition on the Tolkien Day. One tells about the charge of the Rohirrim on Pelennor Fields, the other about the sad events in Alqualondë.

## IN MEMORIAM 34

This special section is devoted to the memory of Christopher John Reuel Tolkien.